

BEST AVAILABLE COPY

(12) NACH DEM VERTRÄG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
29. April 2004 (29.04.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2004/035288 A1

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: B29C 45/14,
F16J 15/32, B25B 27/00

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): WALZ, Timo [DE/DE];
Fasanenstrasse. 1, 75053 Gondelsheim (DE). SALAMEH,
Ralf [DE/DE]; Jostenbuckel 19, 75053 Gondelsheim (DE).

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/DE2003/002765

(74) Gemeinsamer Vertreter: FEDERAL-MOGUL SEALING SYSTEMS BRETTEN GMBH & CO. KG; Werk 1 Burscheid Patentabteilung, Zellerhoff, Manfred, Bürgermeister-Schmidt-Strasse 17, 51399 Burscheid (DE).

(22) Internationales Anmelde datum:
20. August 2003 (20.08.2003)

(81) Bestimmungsstaaten (national): AE, AG, AL, AM, AT,
AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR,
CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE,
GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR,
KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK,
MN, MW, MX, MZ, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU,
SD, SE, SG, SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG,
US, UZ, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(84) Bestimmungsstaaten (regional): ARIPO-Patent (GH,
GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW),

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

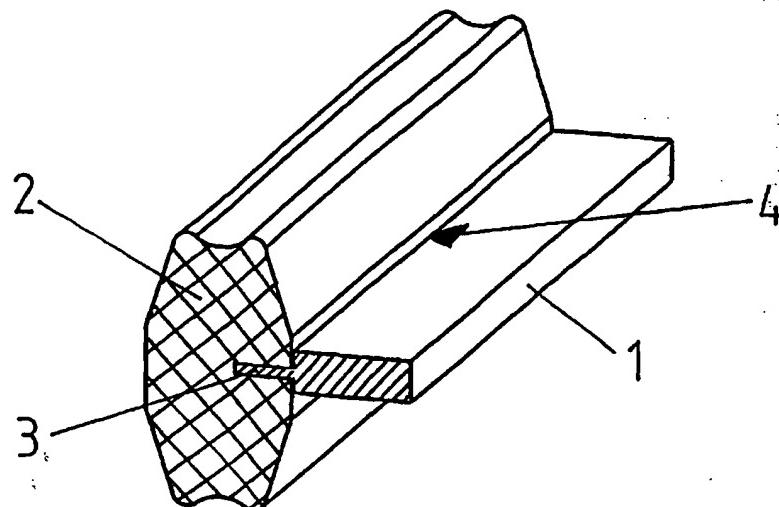
[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(30) Angaben zur Priorität:
102 47 726.4 12. Oktober 2002 (12.10.2002) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme
von US): FEDERAL-MOGUL SEALING SYSTEMS
BRETTEN GMBH & CO. KG [DE/DE]; Pforzheimer
Strasse 105, 75015 Bretten (DE).

(54) Title: METHOD FOR THE PRODUCTION OF A TRANSPORT AND ASSEMBLY AID FOR RUBBER MOULDED SEALS
AND TRANSPORT AND ASSEMBLY AID

(54) Bezeichnung: VERFAHREN ZUR HERSTELLUNG EINER TRANSPORT-UND MONTAGEHILFE FÜR GUMMIFORM-
DICHTUNGEN SOWIE TRANSPORT- UND MONTAGEHILFE



(57) Abstract: A method for the production of a transport and assembly aid for rubber moulded seals (2), wherein a carrier frame (1) is arranged in the region of an injection moulding die, and said carrier frame is at least partially sprayed upon or sprayed around during the production of the rubber moulded seal and the carrier frame is only removed during the assembly process of the rubber moulded seal.

WO 2004/035288 A1

(57) Zusammenfassung: Verfahren zur Herstellung einer Transport- und Montagehilfe für Gummiformdichtungen (2), indem im Bereich eines Spritzwerkzeuges ein Trägerrahmen (1) angeordnet wird, der bei der Erzeugung der Gummiformdichtung zumindest partiell an anderer umspritzt wird, wobei der Trägerrahmen erst beim Montevorgang von der Gummiformdichtung entfernt wird.